

Oral Questions

Of course, if he is not able to demonstrate that fear, he will have another appeal by leave to the Federal Court and then he will be asked to leave Canada, as you would expect, in order to meet the criteria that all economic immigrants have to meet in coming to this country.

* * *

[Translation]

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE**TESTS FOR ADMISSION AND SELECTION OF PERSONNEL—
GOVERNMENT POSITION**

Mr. Jean-Robert Gauthier (Ottawa—Vanier): Last night, Mr. Speaker, Radio-Canada reported on another RCMP breach of the Official Languages Act in the personnel admission and selection tests they must give applicants.

Last week the Canadian Security Intelligence Service director admitted before the Standing Committee on Official Languages that the Official Languages Act had been breached for two years.

How can the Solicitor General, who is ultimately responsible for all such cases, tolerate this evidence of bad faith on the part of both the RCMP and the Canadian Security Intelligence Service?

[English]

Hon. James Kelleher (Solicitor General of Canada): Mr. Speaker, I can advise the Hon. Member that I am aware of the problem with respect to the types of questions used in RCMP tests. I have spoken to the RCMP about this matter this morning and have asked for a complete internal review.

• (1440)

With respect to CSIS, as I advised the House before, I am aware of language problems within CSIS. The Security Intelligence Review Committee was commissioned last year to perform a complete investigation of those problems. I expect the report to be on my desk within the next week. I can assure the Hon. Member, and all Members of the House, that I will deal with the report extremely expeditiously.

[Translation]

**OFFICIAL LANGUAGES—REQUEST THAT SOLICITOR GENERAL
PRESENT REPORT**

Mr. Jean-Robert Gauthier (Ottawa—Vanier): Mr. Speaker, if the Solicitor General is unable to command respect for the law, and this is not the first time he is made aware of flagrant violations of the Official Languages Act, he ought to resign and let others take responsibility for enforcing the Official Languages Act.

My question to the Solicitor General: Five months ago, last December 18, the President of the Treasury Board said in this House: I am asking the Solicitor General to submit a report to me, to make me a proposition concerning a plan to implement

the Official Languages Act, in the RCMP and elsewhere. Has he done that? And where is this report?

[English]

Hon. James Kelleher (Solicitor General of Canada): Mr. Speaker, I am happy to advise the Hon. Member that the new Treasury Board application has been completed. I hope to proceed forward with it next week. I can assure the Hon. Member, and all Hon. Members of the House, that they will be very pleased with this new presentation.

* * *

TRADE**CANADA-UNITED STATES NEGOTIATIONS—POSITION TAKEN BY
CRTC CHAIRMAN**

Mr. Steven W. Langdon (Essex—Windsor): Mr. Speaker, my question is for the Minister for International Trade. There are real problems which have emerged in the Government's trade approach to the United States. The head of the CRTC has warned of the dangers of free trade and of clauses in the new U.S. Trade Bill that threaten Canada. Given Andre Bureau's prediction of a \$90 million loss for Canadians will the Minister clearly state that our country will not surrender either Bill C-58 or the right to cable television advertising substitution in the free trade talks?

Hon. Pat Carney (Minister for International Trade): Mr. Speaker, I am glad to note that the Hon. Member is finally discovering that there are threats to Canada-U.S. trade contained in the U.S. Trade Bill. I can only tell the Hon. Member that we have said over and over again in this House that instruments of our cultural policy are not on the negotiating table. I see no reason to pursue this point when it has been made repeatedly in the House.

Mr. Langdon: Mr. Speaker, I have to say that at no point in time has the Government been prepared to say specifically that the policies that I have enumerated will not be eliminated. When the Government is prepared to do that I will take its word for it.

**CORN PRODUCERS—REQUEST FOR FINANCIAL HELP IN
COUNTERVAIL CASE**

Mr. Steven W. Langdon (Essex—Windsor): Mr. Speaker, will the Minister also guarantee that Canadian corn producers will receive financial help for countervail legal struggles equal to the \$500,000 that the U.S. Trade Bill aims to give U.S. farm producers who are fighting our producers?

Hon. Pat Carney (Minister for International Trade): Mr. Speaker, the Hon. Member has failed to observe that the Ontario corn producers won that countervail. The money is being provided to the Americans who lost it. I do not see how the Hon. Member can compare the two points.